|  |  |
| --- | --- |
| Evropský parlament  2014-2019 |  |

<Commission>{FEMM}Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví</Commission>

<RefProc>2015/0278</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{03/03/2017}23.3.2017</Date>

<TitreType>STANOVISKO</TitreType>

<CommissionResp>Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví</CommissionResp>

<CommissionInt>pro Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů</CommissionInt>

<Titre>k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se požadavků na přístupnost u výrobků a služeb</Titre>

<DocRef>(COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD))</DocRef>

Navrhovatelka: <Depute>Rosa Estaràs Ferragut</Depute>

PA\_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Zpravodajka vítá zveřejnění návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se požadavků na přístupnost u výrobků a služeb, neboť se jedná o návrh, kterým Evropská komise potvrdila své odhodlání zlepšit v Evropské unii přístupnost pro osoby se zdravotním postižením.

Je třeba připomenout, že hlavním cílem návrhu, známého rovněž jako „Evropský akt přístupnosti“, je sblížit a harmonizovat právní předpisy členských států v oblasti přístupnosti. Zahrnutí opatření týkajících se přístupnosti do vnitrostátních právních předpisů patří mezi povinnosti, které ty země, jež podepsaly Úmluvu OSN o právech osob se zdravotním postižením, již na sebe převzaly na základě článku 9 této úmluvy. Evropská unie proto poskytuje členským států pomoc při plnění jejich povinností tím, že harmonizuje předpisy v této oblasti a předchází tak roztříštěnosti na vnitřním trhu EU.

V tomto ohledu je důležité objasnit souvislosti návrhu s ohledem na hodnocení Evropské unie, které provedl Výbor OSN pro práva osob se zdravotním postižením, v rámci konstruktivního dialogu konaného v průběhu 14. zasedacího období (27. a 28. srpna 2015 v Ženevě). Na základě tohoto dialogu přijal Výbor OSN pro práva osob se zdravotním postižením své závěrečné připomínky týkající se EU, v nichž byl zdůrazněn především návrh směrnice a související otázky, jak je zřejmé z bodu 29 oddílu věnovaného článku 9 (přístupnost). V tomto bodě Výbor pro práva osob se zdravotním postižením vyzývá Evropskou unii, aby přijala pozměněný Evropský akt přístupnosti, včetně mechanismů pro účinné a dostupné vymáhání a pro podávání stížností a na základě pokynů stanovených v obecné poznámce výboru č. 2, a to v konzultaci s organizacemi osob se zdravotním postižením.

V obecné rovině lze předpokládat, že tento akt poskytne široké pokrytí pro produkty a služby v oblasti informačních a komunikačních technologií, což je velmi důležité a je třeba to uvítat. Nicméně právě působnost je oblastí, která skýtá skutečný prostor ke zlepšení, pokud jde o zahrnutí širší řady zboží a služeb, včetně dopravy, zdravotní péče, vzdělání, bydlení, cestovního ruchu, pojistek, elektrických spotřebičů, maloobchodu, právních otázek, spravedlnosti, kultury, volnočasových aktivit a sportu.

**Požadavky na přístupnost**

Je nutné zajistit, aby tyto požadavky doprovázely komplexní a přesnější požadavky a vysvětlení v příloze návrhu, které budou řešit potřeby všech osob se zdravotním postižením, včetně žen a dívek se zdravotním postižením, a osob, které v důsledku svého postižení potřebují větší podporu.

Požadavky týkající se zastavěného prostřední jsou nedostatečné. V návrhu stojí, že členské státy „mohou rozhodnout“ o zahrnutí zastavěného prostředí, pokud souvisí s poskytováním daného produktu nebo služeb. Toto ustanovení je třeba posílit prostřednictvím požadavku, který stanoví, že související zastavěné prostředí musí být přístupné. Protože v případě, že osobám se zdravotním postižením nebude umožněn fyzický přístup k tomuto produktu nebo službě, je pro ně bezpředmětné, že je samotný produkt nebo služba přístupná.

**Povinnosti výrobců, zplnomocněných zástupců, dovozců a distributorů**

Měli by být schopni kdykoli poskytnout informace o prvcích produktů zajišťujících přístupnost, nikoli pouze „na základě odůvodněné žádosti vnitrostátního orgánu“.

**Dozor nad trhem s výrobky**

Informace o tom, že výrobky nesplňují požadavky na přístupnost, které mají orgány k dispozici, by měly být zveřejňovány systematicky, nikoli pouze na žádost příslušného vnitrostátního orgánu.

**Prosazování**

Je pozitivní, že návrh předložené směrnice zmiňuje to, že spotřebitelé nebo veřejné instituce nebo soukromá sdružení mohou prostřednictvím svých vnitrostátních soudů podniknout právní kroky, pokud zjistí, že tato směrnice není dodržována. Nicméně s ohledem na problémy, kterým mnoho osob se zdravotním postižením čelí v souvislosti s přístupem k samotnému soudnímu systému, nedostačuje toto ustanovení k tomu, aby bylo možné přijmout odpovídající kroky vůči hospodářským subjektům. Problémy spojené s prosazováním by tudíž neměly být řešeny prostřednictvím kroků jednotlivých spotřebitelů, ale hlavně a především prostřednictvím všeobecného systému provádění a monitorování a mechanismu pro podávání stížností spotřebitelů. Členské státy by musely vnitrostátním orgánům dohledu nad trhem svěřit silné pravomoci k monitorování a prosazování správného uplatňování této směrnice.

**Sankce**

Získané prostředky by měly být opětovně investovány do opatření souvisejících s přístupností. Je nutné rovněž zamezit tomu, aby bylo placení sankcí vnímáno jako „levné“ řešení umožňující vyhýbat se uplatňování požadavků na přístupnost stanovených v článku 3.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví vyzývá Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů jako věcně příslušný výbor, aby zohlednil následující pozměňovací návrhy:

<RepeatBlock-Amend><Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Právní východisko 1 a (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***s ohledem na Listinu základních práv Evropské unie, zejména na její články 21, 23 a 26,*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (1) Účelem této směrnice je přispět k řádnému fungování vnitřního trhu sblížením právních a správních předpisů členských států a odstraněním překážek bránících volnému pohybu ***určitých*** přístupných výrobků a služeb. To zvýší dostupnost přístupných výrobků a služeb na vnitřním trhu. | (1) Účelem této směrnice je přispět k řádnému fungování vnitřního trhu sblížením právních a správních předpisů členských států a odstraněním překážek bránících volnému pohybu přístupných výrobků a služeb. To zvýší dostupnost přístupných výrobků a služeb na vnitřním trhu ***pro všechny občany a vytvoří podmínky pro inkluzivní a nediskriminační účast***. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Poptávka po přístupných výrobcích a službách je vysoká a počet ***občanů*** se zdravotním postižením a***/***nebo ***funkčním*** omezením se vzhledem ke stárnutí obyvatelstva Evropské unie výrazně zvýší. Prostředí, ve kterém jsou výrobky a služby přístupnější, umožňuje vytvořit společnost podporující začlenění a ***usnadňuje nezávislý život***. | (2) Poptávka po přístupných výrobcích a službách je vysoká a počet ***osob*** se zdravotním postižením a ***osob s omezením souvisejícím s věkem*** nebo ***jiným*** omezením se vzhledem ke stárnutí obyvatelstva Evropské unie výrazně zvýší. Prostředí, ve kterém jsou výrobky a služby přístupnější, ***slouží potřebám spotřebitelů,*** umožňuje vytvořit společnost podporující začlenění a ***je nezbytným předpokladem nezávislého života pro všechny občany***. |
|  | *(První část tohoto pozměňujícího návrhu (definice „občané se zdravotním postižením a/nebo funkčním omezením“ se mění na „osoby se zdravotním postižením a osoby s omezením souvisejícím s věkem nebo jiným omezením“) se vztahuje na celý text a vyžádá si odpovídající změny v celém textu.)* |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2a)*** ***Členské státy by měly přijmout opatření, která zajistí, aby bylo možné plně a rovnoprávně požívat všech základních práv a svobod. Proto je nutné, aby členské státy při rozhodování o opatřeních a požadavcích na dostupnost a zvýšenou účast na vnitřním trhu pro osoby se zdravotním postižením a osoby s omezením souvisejícím s věkem nebo jiným omezením uplatňovaly hledisko rovnosti žen a mužů.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 b (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2b)*** ***V Unii žije více než 80 milionů osob se zdravotním postižením, které naléhavě potřebují přístupné prostředí. Pro osoby se zdravotním postižením je obtížné zapojit se do trhu práce a do volnočasových aktivit a podle Organizace spojených národů je výskyt zdravotního postižení vyšší u žen než u mužů.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 c (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2c)*** ***Skutečnost, že ženy a dívky se zdravotním postižením čelí různým formám diskriminace a nerovnováze mezi ženami a muži v oblasti péče, vyžaduje zlepšení přístupnosti v rámci všech odvětví.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 d (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2d)*** ***Stárnoucí část populace se v Unii neustále rozšiřuje, což vede k významnému nárůstu počtu osob s omezením souvisejícím s věkem, které potřebují přístupné výrobky a služby a dobře navržené zastavěné prostředí, které jim umožní pokračovat v aktivitách jejich každodenního života.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 e (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2e)*** ***Marginalizace žen se zdravotním postižením je vyšší ve srovnání s izolací, které čelí muži se zdravotním postižením.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 f (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2f)*** ***Přetrvává vícenásobná diskriminace na základě pohlaví a zdravotního postižení, která nabývá různých podob, a její projevy vedou k sociálnímu vyloučení (např. nižší sebevědomí, hospodářská závislost, sociální izolace), vyloučení ze vzdělávacího systému (např. vysoká míra negramotnosti, nižší dosažené vzdělání, zejména u žen) a vyloučení z trhu práce (nižší účast na trhu práce, tendence vykonávat málo placenou, dočasnou či nejistou práci), což osobám se zdravotním postižením, jejich rodinám a pečovatelům způsobuje další stres a psychickou zátěž.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 g (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2g)*** ***I přesto, že existuje mnoho mezinárodních úmluv a ustanovení evropských právních předpisů, nemohou osoby se zdravotním postižením stále v plné míře požívat toho, co tyto úmluvy a předpisy stanovují, a sociální práva osob se zdravotním postižením nejsou zcela respektována, jelikož nemají např. spravedlivé a rovné možnosti podílet se na politickém, společenském a hospodářském životě. Ženy a dívky se zdravotním postižením zůstávají na okraji rozhodovacího procesu, pokroku a rovnosti žen a mužů.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2 h (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(2h) Měla by být zajištěna všeobecná dostupnost, design pro všechny a uplatňování hlediska rovnosti žen a mužů, pokud jde o výrobky, nástroje, zařízení a služby, aby je mohli běžně využívat muži, chlapci, ženy a dívky se zdravotním postižením.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (3) Rozdíly mezi právními a správními předpisy, které přijaly členské státy v otázce přístupnosti výrobků a služeb pro osoby s ***funkčním omezením včetně osob se zdravotním postižením***, vytvářejí překážky volného pohybu těchto výrobků a služeb a narušují účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu. Obzvláště jsou těmito překážkami dotčeny hospodářské subjekty, zejména malé a střední podniky. | (3) Rozdíly mezi právními a správními předpisy, které přijaly členské státy v otázce přístupnosti výrobků a služeb pro osoby ***se zdravotním postižením, osoby s omezením souvisejícím s věkem nebo s jiným omezením***, vytvářejí překážky volného pohybu těchto výrobků a služeb a narušují účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu. Obzvláště jsou těmito překážkami dotčeny hospodářské subjekty, zejména malé a střední podniky. |

*Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text a vyžádá si odpovídající změny v celém textu.*</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (4) Rozdíly ve vnitrostátních požadavcích na přístupnost odrazují zejména individuální odborníky, malé a střední podniky a mikropodniky od podnikání mimo jejich vlastní domácí trhy. Vnitrostátní, či dokonce regionální nebo místní požadavky na přístupnost, které členské státy zavedly, se v současné době liší co do rozsahu i míry podrobnosti. Tyto rozdíly mají nepříznivý vliv na konkurenceschopnost a růst, a to kvůli dodatečným nákladům vzniklým při vývoji a uvádění přístupných výrobků a služeb na jednotlivé vnitrostátní trhy. | (4) Rozdíly ve vnitrostátních požadavcích na přístupnost odrazují zejména individuální odborníky, malé a střední podniky a mikropodniky od podnikání mimo jejich vlastní domácí trhy. Vnitrostátní, či dokonce regionální nebo místní požadavky na přístupnost, které členské státy zavedly, se v současné době liší co do rozsahu i míry podrobnosti. Tyto rozdíly mají nepříznivý vliv na konkurenceschopnost a růst ***a rovněž na účast spotřebitelů***, a to kvůli dodatečným nákladům vzniklým při vývoji a uvádění přístupných výrobků a služeb na jednotlivé vnitrostátní trhy. ***Vnitrostátní orgány, výrobci a poskytovatelé služeb se rovněž potýkají s nejasnostmi týkajícími se požadavků na přístupnost možných přeshraničních služeb a použitelného politického rámce upravujícího přístupnost.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 4 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(4a)*** ***Malé a střední podniky a mikropodniky vytváří v Unii většinu pracovních míst, a to i v případě, že se potýkají s brzdami a překážkami při vývoji svých produktů a služeb, a to zejména v přeshraničním kontextu. Členské státy by proto měly malým a středním podnikům a mikropodnikům usnadnit práci prostřednictvím harmonizace vnitrostátních právních předpisů týkajících se přístupnosti při zachování potřebných záruk.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (5) Spotřebitelé přístupných výrobků a příjemci přístupných služeb se potýkají s vysokými cenami, které jsou důsledkem omezené hospodářské soutěže mezi dodavateli. Roztříštěnost vnitrostátních předpisů snižuje potenciální přínos, který by přineslo sdílení zkušeností s reakcí na společenský a technologický vývoj s partnery na vnitrostátní a mezinárodní úrovni. | (5) Spotřebitelé přístupných výrobků a příjemci přístupných služeb se potýkají s vysokými cenami, které jsou důsledkem omezené hospodářské soutěže mezi dodavateli ***a nedostatku společných minimálních pravidel pro přístupnost na vnitřním trhu, což vede k omezení možnosti využívat těchto výrobků a služeb, zejména pro osoby s nižšími příjmy a osoby vystavené vyššímu riziku chudoby***. Roztříštěnost vnitrostátních předpisů snižuje potenciální přínos, který by přineslo sdílení zkušeností s reakcí na společenský a technologický vývoj s partnery na vnitrostátní a mezinárodní úrovni. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (6) Sbližování vnitrostátních opatření na úrovni Unie je proto nezbytné pro řádné fungování vnitřního trhu, aby se ukončila roztříštěnost trhu s přístupnými výrobky a službami, aby se vytvořily úspory z rozsahu, aby se usnadnil přeshraniční obchod a mobilita, jakož i aby se pomohlo hospodářským subjektům soustředit zdroje na inovace, a nikoli na zajištění souladu s roztříštěnými právními požadavky, které v Unii panují, a k zajištění volného pohybu osob se zdravotním postižením. | (6) Sbližování vnitrostátních opatření na úrovni Unie je proto nezbytné pro řádné fungování vnitřního trhu, aby se ukončila roztříštěnost trhu s přístupnými výrobky a službami, aby se ***přispělo k vytvoření pracovních míst, aby se*** vytvořily úspory z rozsahu, aby se usnadnil přeshraniční obchod a mobilita, ***omezily přeshraniční překážky a aby se těmto překážkám předcházelo,*** jakož i aby se pomohlo hospodářským subjektům soustředit zdroje na inovace ***a jejich další hospodářský rozvoj***, a nikoli na zajištění souladu s roztříštěnými právními požadavky, které v Unii panují, a k zajištění volného pohybu osob se zdravotním postižením. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Tato směrnice respektuje základní práva a ctí zásady uznávané zejména Listinou základních práv Evropské unie. Jejím cílem je především zajistit, aby bylo plně respektováno právo osob se zdravotním postižením využívat opatření, jejichž cílem je zajistit jejich nezávislost, ***sociální*** a profesní začlenění a jejich účast na životě společnosti, a podpořit uplatňování ***článku*** 26 Listiny základních práv Evropské unie. | (9) Tato směrnice respektuje základní práva a ctí zásady uznávané zejména Listinou základních práv Evropské unie. Jejím cílem je především zajistit, aby bylo plně respektováno právo osob se zdravotním postižením a ***osob s omezením souvisejícím s věkem nebo jiným omezením týkajícím se hlediska rovnosti žen a mužů, aby mohly*** využívat opatření, jejichž cílem je zajistit jejich nezávislost, profesní začlenění a účast na životě společnosti, a podpořit uplatňování ***článků 25 a***26 Listiny základních práv Evropské unie. |
|  | *(První část tohoto pozměňujícího návrhu (definice „osoby se zdravotním postižením“ se mění na „osoby se zdravotním postižením a osoby s omezením souvisejícím s věkem nebo jiným omezením“) se vztahuje na celý text a vyžádá si odpovídající změny v celém textu.)* |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(9a)*** ***Výskyt zdravotního postižení v Evropské unii je u žen vyšší než u mužů; ženy se zdravotním postižením se potýkají s vícenásobnou diskriminací, čelí značným překážkám při využívání svých základních práv a svobod, jako je fyzické, emocionální, sexuální, hospodářské a institucionální násilí, diskriminace v přístupu ke vzdělávání a zaměstnání, což může vést ke společenské izolaci a psychickému traumatu; žen se zdravotní postižení neúměrně dotýká také proto, že pečují o rodinné příslušníky se zdravotním postižením a potýkají se s přidruženou diskriminací častěji než muži; vzhledem k tomu, že rovné zacházení a pozitivní opatření a politiky pro ženy se zdravotním postižením a matky dětí se zdravotním postižením jsou základním lidským právem a etickým závazkem.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (10) Hlavním cílem „Strategie pro jednotný digitální trh“ je zajistit udržitelný hospodářský a sociální přínos propojeného jednotného digitálního trhu. Spotřebitelé v Unii dosud nemohou plně využít cen a možností výběru, které jednotný trh může nabídnout, neboť přeshraniční online transakce jsou stále velmi omezené. Roztříštěnost rovněž omezuje poptávku po přeshraničních transakcích v elektronickém obchodu. Koordinovaná akce je také zapotřebí k tomu, aby bylo možné zajistit, že nový elektronický obsah bude plně dostupný osobám s postižením. Proto je nezbytné harmonizovat požadavky na přístupnost na jednotném digitálním trhu a zajistit, aby jeho výhod mohli využívat všichni občané Unie, bez ohledu na jejich schopnosti. | (10) Hlavním cílem „Strategie pro jednotný digitální trh“ je zajistit udržitelný hospodářský a sociální přínos propojeného jednotného digitálního trhu***, usnadnit obchod a podpořit zaměstnanost v rámci Unie***. Spotřebitelé v Unii dosud nemohou plně využít cen a možností výběru, které jednotný trh může nabídnout, neboť přeshraniční online transakce jsou stále velmi omezené. Roztříštěnost rovněž omezuje poptávku po přeshraničních transakcích v elektronickém obchodu. Koordinovaná akce je také zapotřebí k tomu, aby bylo možné zajistit, že nový elektronický obsah bude plně dostupný osobám s postižením ***a osobám s omezením souvisejícím s věkem nebo jiným omezením***. Proto je nezbytné harmonizovat požadavky na přístupnost na jednotném digitálním trhu a zajistit, aby jeho výhod mohli využívat všichni občané Unie, bez ohledu na jejich schopnosti. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 12 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(12a)*** ***V článku 6 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením se vyžaduje, aby strany přijaly veškerá vhodná opatření k zajištění plného rozvoje, pokroku a posilování postavení žen, přičemž článek 9 uznává, že musí být přijata vhodná opatření pro zajištění skutečného přístupu dívek a žen se zdravotním postižením k hmotným životním podmínkám, dopravě, informacím a komunikaci.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 13</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (13) Vstupem úmluvy v platnost v právním řádu členských států vyvstává nutnost přijmout další vnitrostátní předpisy v oblasti přístupnosti výrobků a služeb, které by bez opatření na úrovni Unie dále ***prohlubovaly*** rozdíly mezi vnitrostátními předpisy. | (13) Vstupem úmluvy v platnost v právním řádu členských států vyvstává nutnost přijmout další vnitrostátní předpisy v oblasti přístupnosti***, designu pro všechny a zastavěného prostředí. U***výrobků***, nástrojů, zařízení*** a služeb ***musí být zajištěno hledisko rovnosti žen a mužů, aby mohly být běžně využívány muži, chlapci, ženami a dívkami se zdravotním postižením***, ***kteří*** by bez opatření na úrovni Unie dále ***trpěli*** rozdíly mezi vnitrostátními předpisy. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 15</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (15) Evropská strategie pro pomoc osobám se zdravotním postižením 2010–2020: Obnovený závazek pro bezbariérovou Evropu stanoví v souladu s úmluvou přístupnost jako jednu z osmi oblastí, kde je potřeba podniknout kroky, a klade si za cíl zajistit přístupnost výrobků a služeb. | (15) Evropská strategie pro pomoc osobám se zdravotním postižením 2010–2020: Obnovený závazek pro bezbariérovou Evropu stanoví v souladu s úmluvou přístupnost jako jednu z osmi oblastí, kde je potřeba podniknout kroky, a ***jako základní předpoklad pro účast ve společnosti a***klade si za cíl zajistit přístupnost výrobků a služeb. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 COM(2010) 636. | 33 COM(2010) 636. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 18</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (18) ***Je nezbytné zavést požadavky*** na ***přístupnost takovým způsobem***, ***aby představovaly pro hospodářské subjekty a členské státy co nejmenší zátěž***, a ***to zejména tím, že se do oblasti působnosti zahrnou pouze výrobky a služby, které byly pečlivě vybrány***. | (18) ***Požadavky stanovené touto směrnicí musí zajistit všem plnou účast na vnitřním trhu a snažit se snižovat překážky, jimž čelí osoby se zdravotním postižením, s cílem zaručit dobře fungující vnitřní trh, spravedlivé životní podmínky a přístupnou společnost v celé Evropské unii. Zvýšení účasti na vnitřním trhu pro všechny umožní hospodářským subjektům hledat nové obchodní příležitosti***. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 21 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(21a)*** ***Zahrnutí rozměru rovnosti žen a mužů do návrhu směrnice o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se požadavků na přístupnost u výrobků a služeb přispěje k integrovanému přístupu s cílem odstranit další diskriminaci zdravotně postižených žen, matek s kočárky a žen, které pečují o závislé osoby.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (25) Přístupnosti by mělo být dosaženo odstraněním překážek a předcházením jejich vzniku***, pokud možno prostřednictvím*** konceptu „univerzální design“ či „design pro všechny“. Přístupnost by neměla vylučovat poskytování přiměřených úprav, požaduje-li tak vnitrostátní právo nebo právo Unie. | (25) Přístupnosti by mělo být dosaženo odstraněním překážek a předcházením jejich vzniku ***prostřednictvím uplatňování*** konceptu „univerzální design“ či „design pro všechny“. Přístupnost by neměla vylučovat poskytování přiměřených úprav, požaduje-li tak vnitrostátní právo nebo právo Unie. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 30</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (30) Výrobce může díky svým podrobným znalostem procesu navrhování a výroby nejlépe provést celkový postup posouzení shody. Povinnosti týkající se posuzování shody by měl převzít výrobce. | (30) Výrobce může díky svým podrobným znalostem procesu navrhování a výroby nejlépe provést celkový postup posouzení shody. Povinnosti týkající se posuzování shody by měl převzít výrobce. ***Spotřebitelé, organizace a související veřejné agentury by však měli mít možnost oznámit jakékoliv porušení předpisů v souvislosti s požadavky na hospodářské subjekty stanovenými v této směrnici, a to zejména v případě, že poskytované výrobky nebo služby mají negativní dopad na životní podmínky nebo schopnost osob se zdravotním postižením podílet se na vnitřním trhu nebo porušují zásadu rovnosti žen a mužů.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 39</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (39) Aby se usnadnilo posuzování shody s použitelnými požadavky, je nezbytné stanovit předpoklad shody pro výrobky a služby, které jsou ve shodě s dobrovolnými harmonizovanými normami přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/***201239*** za účelem stanovení podrobných technických specifikací těchto požadavků. Komise již evropským normalizačním organizacím podala řadu žádostí o normalizaci v oblasti přístupnosti, které by byly relevantní pro přípravu harmonizovaných norem. | (39) Aby se usnadnilo posuzování shody s použitelnými požadavky ***na přístupnost***, je nezbytné stanovit předpoklad shody pro výrobky a služby, které jsou ve shodě s dobrovolnými harmonizovanými normami přijatými v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/201239 za účelem stanovení podrobných technických specifikací těchto požadavků. Komise již evropským normalizačním organizacím podala řadu žádostí o normalizaci v oblasti přístupnosti, které by byly relevantní pro přípravu harmonizovaných norem. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 39 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12). | 39 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12). |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 41</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (41) V zájmu zajištění účinného přístupu k informacím pro účely dozoru nad trhem by měly být informace, které se požadují k prokázání souladu se všemi použitelnými akty Unie, dostupné v jediném EU prohlášení o shodě. Za účelem snížení své administrativní zátěže mohou hospodářské subjekty příslušná jednotlivá prohlášení o shodě shrnout do jediného EU prohlášení o shodě. | (41) V zájmu zajištění účinného přístupu k informacím pro účely dozoru nad trhem by měly být informace, které se požadují k prokázání souladu se všemi použitelnými akty Unie, dostupné v jediném EU prohlášení o shodě***, a to tak, že se usnadní volný přístup k informacím, a zejména k know-how členských států***. Za účelem snížení své administrativní zátěže mohou hospodářské subjekty příslušná jednotlivá prohlášení o shodě shrnout do jediného EU prohlášení o shodě. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 42 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(42a)*** ***Při provádění dozoru nad trhem s výrobky by měly orgány dozoru nad trhem provést přezkum posouzení ve spolupráci s osobami se zdravotním postižením a jejich organizacemi.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 45</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (45) V souladu s nařízením (ES) č. 765/2008 výrobce umístěním označení CE na výrobek prohlašuje, že je výrobek ve shodě se všemi příslušnými požadavky na přístupnost a že za něj nese plnou odpovědnost. | (45) V souladu s nařízením (ES) č. 765/2008 výrobce umístěním označení CE na výrobek a ***připojením doplňkových informací o výrobcích a službách, které splňují požadavky na přístupnost,*** prohlašuje, že je výrobek ve shodě se všemi příslušnými požadavky na přístupnost a že za něj nese plnou odpovědnost. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 45 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(45a)*** ***Právo osob se zdravotním postižením a starších osob podílet se na společenském a kulturním životě Unie a začlenit se do něj je spjato s poskytováním dostupných audiovizuálních mediálních služeb. Členské státy by proto měly přijmout vhodná a přiměřená opatření, která zajistí, aby poskytovatelé mediálních služeb v rámci svých jurisdikcí aktivně usilovali o zpřístupnění obsahu osobám se zrakovým nebo sluchovým postižením, a to do roku 2022.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Očekává se, že členské státy zajistí, aby orgány dozoru nad trhem kontrolovaly soulad hospodářských subjektů s kritérii uvedenými v čl. 12 odst. 3 podle kapitoly V. | (48) Očekává se, že členské státy zajistí, aby orgány dozoru nad trhem kontrolovaly soulad hospodářských subjektů s kritérii uvedenými v čl. 12 odst. 3 podle kapitoly V ***a pořádaly pravidelné konzultace s organizacemi zastupujícími osoby se zdravotním postižením***. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(48a)*** ***Národní databáze obsahující veškeré příslušné informace o míře přístupnosti daného produktu a služeb uvedené v čl. 1 odst. 1 a 2 by umožnily, aby dohled nad trhem účinněji zahrnoval osoby s funkčními omezeními, včetně osob se zdravotním postižením, a jejich organizace.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (50) Měl by být zaveden ochranný postup, který by se uplatňoval pouze v případě, že se členské státy neshodnou ohledně opatření přijatých členským státem, a ***na*** jehož ***základě*** by byly zúčastněné strany informovány o plánovaných opatřeních, pokud jde o výrobky nesplňující požadavky na přístupnost podle této směrnice. Tento postup by měl orgánům dozoru nad trhem umožnit, aby ve spolupráci s příslušnými hospodářskými subjekty začaly v případě daných výrobků jednat co nejdříve. | (50) Měl by být zaveden ochranný postup, který by se uplatňoval pouze v případě, že se členské státy neshodnou ohledně opatření přijatých členským státem, a jehož ***prostřednictvím*** by byly zúčastněné strany informovány o plánovaných opatřeních, pokud jde o výrobky nesplňující požadavky na přístupnost podle této směrnice. Tento postup by měl orgánům dozoru nad trhem umožnit, aby ve spolupráci s ***organizacemi zastupujícími osoby se zdravotním postižením, organizacemi působícími v oblasti rovnosti žen a mužů a***příslušnými hospodářskými subjekty začaly v případě daných výrobků jednat co nejdříve. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 54</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (54) Jelikož cíle této směrnice, kterým je odstranění překážek bránících volnému pohybu některých přístupných výrobků a služeb ve snaze přispět k řádnému fungování vnitřního trhu, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, neboť to vyžaduje harmonizaci různých pravidel, která v současné době v rámci jejich právních systémů existují, ale lze jej z důvodu nutnosti definovat společné požadavky na přístupnost a pravidla pro fungování jednotného trhu lépe dosáhnout na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle, | (54) Jelikož cíle této směrnice, kterým je odstranění překážek bránících volnému pohybu některých přístupných výrobků a služeb ve snaze přispět k řádnému fungování vnitřního trhu ***a sloužit potřebám všech zákazníků***, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, neboť to vyžaduje harmonizaci různých pravidel, která v současné době v rámci jejich právních systémů existují, ale lze jej z důvodu nutnosti definovat společné požadavky na přístupnost a pravidla pro fungování jednotného trhu lépe dosáhnout na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle, |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>36</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1 – písm. b – bod ii</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ii) stroje pro výdej lístků a jízdenek, | ii) stroje pro výdej lístků a jízdenek, ***automaty na jídlo a nápoje,*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>37</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1 – písm. d a (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***da)*** ***domácí elektronické přístroje, včetně jejich obalů;*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>38</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 2 – písm. e</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| e) elektronické knihy; | e) elektronické knihy***, digitální datový obsah na hmotném nosiči, on-line kurzy a materiály týkající se vzdělávání***; |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>39</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 2 - písm. f a (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***fa)*** ***poštovní služby.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>40</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(1a)*** ***„přístupným formátem“ vhodné formáty pro různé typy zdravotního postižení, včetně používání znakových jazyků, Braillova písma a augmentativní a alternativní komunikace;*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>41</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – bod 21 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(21a)*** ***„službou pro usnadnění přístupu“ služba, jako je zvukový popis, titulky pro neslyšící a nedoslýchavé a znakový jazyk, která zlepšuje přístupnost audiovizuálního obsahu pro ženy i muže se zdravotním postižením;*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>42</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 3. Tyto samoobslužné terminály: automatické bankovní stroje (bankomaty), stroje pro výdej lístků a jízdenek a odbavovací kiosky musí splňovat požadavky stanovené v oddíle II přílohy I. | 3. Tyto samoobslužné terminály: automatické bankovní stroje (bankomaty), stroje pro výdej lístků a jízdenek***, automaty na jídlo a nápoje*** a odbavovací kiosky musí splňovat požadavky stanovené v oddíle II přílohy I. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>43</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 3 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***3a.*** ***Domácí elektronické přístroje, včetně obalu, musí být v souladu s požadavky stanovenými v příloze I oddílu X.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>44</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 4. Telefonní služby, včetně služeb tísňového volání, a související koncová zařízení s pokročilým informačním potenciálem určená pro veřejnost musí splňovat požadavky stanovené v oddíle III přílohy I. | 4. Telefonní služby, včetně služeb tísňového volání, a související koncová zařízení s pokročilým informačním potenciálem určená pro veřejnost musí splňovat požadavky stanovené v oddíle III přílohy I. ***Členské státy zajistí na celém svém území dostupnost alespoň jedné služby pro přenos textu a jedné služby pro přenos videa a v konzultaci s organizacemi uživatelů, včetně organizací zastupujících osoby se zdravotním postižením, přitom neustále zajišťují, aby tyto přenosové služby byly interoperabilní s telefonními službami.*** |
|  | ***Členské státy rovněž zajistí dostupnost komunikace prostřednictvím zvuku, videa a textu v reálném čase („úplná konverzace“) s celostátními, regionálními a místními tísňovými službami, včetně tísňových linek (jako jsou ty, které nabízejí ochranu ženám, které se staly obětí násilí).*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>45</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 5 – pododstavec 1 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***S cílem umožnit osobám s funkčními omezeními, včetně osob se zdravotním postižením, využívání audiovizuálních mediálních služeb zajistí členské státy přístupnost těchto služeb i ve znakové řeči, prostřednictvím titulků, zvukových přepisů a srozumitelných pokynů k orientaci v nabídce se zvláštním důrazem na přístupnost audiovizuálních mediálních služeb určených dětem.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>46</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 10. Členské státy ***se mohou s přihlédnutím k vnitrostátním podmínkám rozhodnout***, ***že*** zastavěné prostředí, které využívají uživatelé služeb přepravy cestujících, včetně prostředí spravovaného poskytovateli služeb a provozovateli infrastruktury, jakož i zastavěné prostředí, které využívají uživatelé bankovních služeb, a klientská centra a obchody provozované telefonními operátory ***musí splňovat*** požadavky na přístupnost stanovené v oddíle X přílohy I, aby osobám s funkčním omezením, včetně osob se zdravotním postižením, využívání tohoto prostředí co nejvíce usnadnily. | 10. Členské státy ***zajistí***, ***aby*** zastavěné prostředí, které využívají uživatelé služeb přepravy cestujících ***a služeb***, včetně prostředí spravovaného poskytovateli služeb a provozovateli infrastruktury, jakož i zastavěné prostředí, které využívají uživatelé bankovních a ***poštovních*** služeb, a klientská centra a obchody provozované telefonními operátory ***splňovaly*** požadavky na přístupnost stanovené v oddíle X přílohy I, aby osobám s funkčním omezením, včetně osob se zdravotním postižením ***a starších osob***, využívání tohoto prostředí co nejvíce usnadnily. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>47</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 5 – odst. 5 – pododstavec 1 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***Tyto registry jsou veřejné a jsou průběžně aktualizovány prostřednictvím opatření přijatých výrobcem, která souvisejí s nevyhovujícími výrobky a výrobky staženými z oběhu.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>48</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 5 – odst. 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 9. Výrobci poskytnou ***příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti*** všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody výrobku, a to v jazyce ***snadno srozumitelném tomuto orgánu***. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná výrobky, které uvedli na trh, a zajistit soulad s požadavky uvedenými v článku 3. | 9. Výrobci poskytnou ***příslušným vnitrostátním orgánům*** všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody výrobku, a to v jazyce***, kterému dotyčný orgán snadno porozumí***. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná výrobky, které uvedli na trh, a zajistit soulad s požadavky uvedenými v článku 3. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>49</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 7 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***7a.*** ***Tyto registry jsou veřejné a jsou průběžně aktualizovány prostřednictvím opatření přijatých dovozcem, která souvisejí s nevyhovujícími výrobky a výrobky staženými z oběhu.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>50</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – bod 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 9. Dovozci poskytnou ***příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti*** všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody výrobku, a to v jazyce ***snadno srozumitelném tomuto orgánu***. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná výrobky, které uvedli na trh. | 9. Dovozci poskytnou ***příslušným vnitrostátním orgánům*** všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody výrobku, a to v jazyce***, kterému dotyčný orgán snadno porozumí***. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná výrobky, které uvedli na trh. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>51</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 8 – odst. 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 6. Distributoři poskytnou ***příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti*** všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody výrobku. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná výrobky, které uvedli na trh. | 6. Distributoři poskytnou ***příslušným vnitrostátním orgánům*** všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody výrobku. Spolupracují s tímto orgánem ***nebo s dotčenými orgány*** na jeho žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná výrobky, které uvedli na trh. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>52</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 11 – odst. 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 4. Poskytovatelé služeb poskytnou ***příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti*** všechny informace nezbytné k prokázání shody služby s požadavky na přístupnost uvedenými v článku 3. Spolupracují s těmito orgány na jejich žádost při činnostech, jejichž cílem je uvést služby do shody s těmito požadavky. | 4. Poskytovatelé služeb poskytnou ***příslušným vnitrostátním orgánům*** všechny informace nezbytné k prokázání shody služby s požadavky na přístupnost uvedenými v článku 3. Spolupracují s těmito orgány na jejich žádost při činnostech, jejichž cílem je uvést služby do shody s těmito požadavky. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>53</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 15 – odst. 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. EU prohlášení o shodě potvrzuje, že bylo prokázáno splnění příslušných požadavků na přístupnost uvedených v článku 3. Pokud byla použita výjimka stanovená v článku 12, uvede se v EU prohlášení o shodě, že požadavky na přístupnost podléhají této výjimce. | 1. EU prohlášení o shodě potvrzuje, že bylo prokázáno splnění příslušných požadavků na přístupnost uvedených v článku 3. Pokud byla použita výjimka stanovená v článku 12, uvede se ***spolu s vysvětlujícím odůvodněním v***EU prohlášení o shodě, že požadavky na přístupnost podléhají této výjimce. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>54</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 17 – odst. 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 3. Členské státy zajistí, aby informace, které mají v držení orgány dozoru nad trhem a které se týkají dodržování použitelných požadavků na přístupnost uvedených v článku 3 ze strany hospodářských subjektů a posuzování výjimek stanovených v článku 12, byly kromě případů, kdy tyto informace nelze poskytnout z důvodů důvěrnosti, jak je stanoveno v čl. 19 odst. 5 nařízení (ES) č. 765/2008, ***na požádání a v***přístupném formátu zpřístupněny spotřebiteli. | 3. Členské státy zajistí, aby informace, které mají v držení orgány dozoru nad trhem a které se týkají dodržování použitelných požadavků na přístupnost uvedených v článku 3 ze strany hospodářských subjektů a posuzování výjimek stanovených v článku 12, byly kromě případů, kdy tyto informace nelze poskytnout z důvodů důvěrnosti, jak je stanoveno v čl. 19 odst. 5 nařízení (ES) č. 765/2008, v přístupném formátu zpřístupněny spotřebiteli. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>55</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Článek 18 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***Článek 18a*** |
|  | ***Národní databáze*** |
|  | ***Členské státy vytvoří a pravidelně aktualizují národní databáze, které jsou přístupné všem občanům a zúčastněným stranám a obsahují veškeré příslušné informace o míře přístupnosti produktů a služeb uvedených v čl. 11 odst. 1 a 2.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>56</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 25 – odst. 2 – písm. a</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| a) ustanovení, na jejichž základě může spotřebitel podat v souladu s vnitrostátním právem žalobu u soudů nebo příslušných správních orgánů, která zajistí dodržování vnitrostátních předpisů přijatých k provedení této směrnice; | a) ustanovení, na jejichž základě může spotřebitel podat v souladu s vnitrostátním právem žalobu u soudů nebo příslušných správních orgánů, která zajistí dodržování vnitrostátních předpisů přijatých k provedení této směrnice; ***mechanismy vyřizování stížností by měly být v souladu s článkem 9 úmluvy účinné, transparentní a přístupné;*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>57</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 25 – odst. 2 – písm. b a (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***ba)*** ***ustanovení, na jejichž základě se zavede komplexní a dostatečně financovaný mechanismus pro podávání stížností spotřebitelů, který bude doplňovat systém provádění a sledování.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>58</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 26 – odst. 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 2. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující***.*** | 2. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a ***dostatečně*** odrazující***, aby nepředstavovaly pro hospodářské subjekty alternativní řešení, pokud jde o plnění jejich povinnosti zajistit přístupnost jejich produktů nebo služeb.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>59</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 26 – odst. 4 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***4a.*** ***Příjmy z udělených sankcí budou opětovně investovány do opatření souvisejících s přístupností.*** |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>60</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 27 – odst. 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 2. Použijí tyto předpisy ode dne [… insert date - ***six*** years after the entry into force of this Directive]. | 2. Použijí tyto předpisy ode dne [… insert date - ***five*** years after the entry into force of this Directive]. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>61</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 28 – návětí</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| Do […insert date - ***five*** years after the application of this Directive] a poté ***každých pět let*** podá Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů zprávu o uplatňování této směrnice. | Do […insert date - ***three*** years after the application of this Directive] a poté ***každé tři roky*** podá Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů zprávu o uplatňování této směrnice. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>62</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Čl. 28 – odst. 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 3. Zpráva Komise přihlédne k názorům ***zúčastněných stran*** a příslušných nevládních organizací, ***včetně*** organizací osob se zdravotním postižením a organizací zastupujících starší osoby. | 3. Zpráva Komise přihlédne k názorům a ***doporučením hospodářských subjektů*** a příslušných nevládních organizací, ***zejména*** organizací osob se zdravotním postižením a organizací zastupujících starší osoby. |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>63</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Příloha I – oddíl IX – část B – bod 1 – písm. e</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| e) byly zpřístupňovány internetové stránky jednotným a přiměřeným způsobem, aby je uživatel mohl vnímat, zacházet s nimi a porozumět jim, aby si u nich mohl přizpůsobit prezentaci obsahu a interakci a aby ***v případě nutnosti*** byly poskytnuty dostupné elektronické alternativy; a to způsobem, který by usnadňoval interoperabilitu s různými uživatelskými aplikacemi a dostupnými kompenzačními pomůckami a technickými prostředky na úrovni Unie a na mezinárodní úrovni; | e) byly zpřístupňovány internetové stránky jednotným***, normalizovaným*** a přiměřeným způsobem, aby je uživatel mohl vnímat, zacházet s nimi a porozumět jim, aby si u nich mohl přizpůsobit prezentaci obsahu a interakci a aby byly poskytnuty dostupné elektronické alternativy; a to způsobem, který by usnadňoval interoperabilitu s různými uživatelskými aplikacemi a dostupnými kompenzačními pomůckami a technickými prostředky na úrovni Unie a na mezinárodní úrovni; |

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>64</NumAm>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Příloha I – oddíl IX – část B – bod 1 – písm. f</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| f) byly poskytovány přístupné informace, které umožní propojení s asistivními službami***;*** | f) byly poskytovány přístupné informace, které umožní propojení s asistivními službami***, jako jsou např. informace o on-line dostupnosti tlumočníků pro osoby s funkčním znevýhodněním, včetně osob se zdravotním postižením;*** |

</Amend></RepeatBlock-Amend>

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Název** | Sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se požadavků na přístupnost u výrobků a služeb | | | |
| **Referenční údaje** | COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD) | | | |
| **Věcně příslušný výbor**         Datum oznámení na zasedání | IMCO  18.1.2016 |  |  |  |
| **Výbor, který vypracoval stanovisko**         Datum oznámení na zasedání | FEMM  10.3.2016 | | | |
| **Navrhovatel(ka)**         Datum jmenování | Rosa Estaràs Ferragut  18.2.2016 | | | |
| **Projednání ve výboru** | 7.11.2016 | 29.11.2016 |  |  |
| **Datum přijetí** | 28.2.2017 |  |  |  |
| **Výsledek konečného hlasování** | +:  –:  0: | 28  1  3 | | |
| **Členové přítomní při konečném hlasování** | Daniela Aiuto, Malin Björk, Vilija Blinkevičiūtė, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Arne Gericke, Anna Hedh, Mary Honeyball, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Elisabeth Köstinger, Florent Marcellesi, Angelika Mlinar, Krisztina Morvai, Angelika Niebler, Maria Noichl, Marijana Petir, Pina Picierno, João Pimenta Lopes, Terry Reintke, Liliana Rodrigues, Michaela Šojdrová, Ernest Urtasun, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jadwiga Wiśniewska, Anna Záborská, Jana Žitňanská | | | |
| **Náhradníci přítomní při konečném hlasování** | Rosa Estaràs Ferragut, Ildikó Gáll-Pelcz, Kostadinka Kuneva, Constance Le Grip, Clare Moody, Mylène Troszczynski | | | |

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

|  |  |
| --- | --- |
| **28** | **+** |
| ECR | Arne Gericke, Jadwiga Wiśniewska, Jana Žitňanská |
| EFDD | Daniela Aiuto |
| GUE/NGL | Malin Björk, Kostadinka Kuneva |
| PPE | Rosa Estaràs Ferragut, Ildikó Gáll-Pelcz, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Elisabeth Köstinger, Constance Le Grip, Angelika Niebler, Marijana Petir, Michaela Šojdrová, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Anna Záborská |
| S&D | Vilija Blinkevičiūtė, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Anna Hedh, Mary Honeyball, Clare Moody, Maria Noichl, Pina Picierno, Liliana Rodrigues |
| VERTS/ALE | Florent Marcellesi, Terry Reintke, Ernest Urtasun |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | **-** |
| ALDE | Angelika Mlinar |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **0** |
| ENF | Mylène Troszczynski |
| GUE/NGL | João Pimenta Lopes |
| NI | Krisztina Morvai |

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se